

LUHAMBWA LWA PAULU KWA TITU ULONGOLERU

Luhamba lwa Paulu kwa Titu ndo luhamba lumuwamu lwa mahamba gamsheshi geni mlemberwa ndo mtu gweka badala ya shipinga sha wantu yawamjimira Yesu. Mahamba gamonga matatu ndo luhamba lwa kwanja lwa Paulu kwa Timotewu na luhamba lwa pili lwa Paulu kwa Timotewu na luhamba lwa Paulu kwa Filimoni. Paulu pakamlembiriti Titu, kumbiti kalulemba handa vilii pakafira wantu wawuwa waupikaniri ujumbi awu. Tuweza kulimana ali toziya Paulu kalanguziya nzyumi zakuwi zya untumintumi shitwatira Titu kaweriti kankushimana kala. Pamonga Paulu kalulembiti luhamba alu pakati pa shinja sha malongu sita na tatu mpaka shinja sha malongu sita na muhanu Pakwiyuka Yesu.

Paulu kamlagiliriti Titu kavilonguziyi vipinga vya wantu yawamjimira Yesu yawaweriti mushisiwa sha Kireti. Paulu kalulembiti luhamba alu kwa Titu su kumpanana malagaliru mukuwasyagula na kuwafunda walongoziya wa vipinga vya wantu yawamjimira Yesu. Viraa kalaviyiti malagaliru ga ntambu iraa ayi kwa Timotewu. Mahamba gakuwi gatakulira walongoziya wa vipinga vya wantu yawamjimira Yesu ntambu yawafiruwa kuwera na makaliru gaherepa ga kumfiriziya Mlungu. Walongoziya wa vipinga vya wantu yawamjimira Yesu wa mashaka aga wafiruwa kulola weri galii

yagafiruwa muulonguziya.

Yagaweramu

Paulu kankumlagalira Titu kuwasyagula walongoziya yawamfira Mlungu mumakaliru mwawu, shipandi sha 1:1-16

Shakapanu kankumlagalira kawafundi wantu walikali makaliru ga kumfira Mlungu mumakaliru gawu, shipandi sha 2:1 mpaka shipandi sha 3:11

Paulu kankulemba luhamba lwakuwi kwa kuvilemba visoweru vya kumalalira, shipandi sha 3:12 shipandi sha 15

Lamusiwu

¹ Neni Paulu, ntumintumi gwa Mlungu na ntumintumi gwa Yesu Kristu.

Neni nsyagulwa kuinyawa njimiru ya wasyagulwa wa Mlungu na kuwalonguziya waumani unakaka wa makaliru ga kumfiziya Mlungu, ² lweni liyanjiru lwakuwi ndo litumbiru lya kupata ukomu wa mashaka goseri. Mlungu yakalonga ndiri mpayu, katugambiriti kala ukomu awu pamberi pakwanjira kila shintu, ³ na shipindi shashifiriziwitwi pashisokiti kaulanguziya mushisoweru shakuwi. Neni wanupiti shisoweru ashi nushibweri kulawirana na Lilagaliru lya Mlungu, Mlopoziya gwetu.

⁴ Nukulemba gwenga Titu, yaguwera gambira mwana gwangu gwa nakaka munjimiru gwatutendaga pamuhera.

Nukufilira uheri wa Mlungu na ponga kwa Mlungu Tati, na Kristu Yesu Mlopoziya gwetu.

Lihengu lya Titusi kulii Kreti

⁵ Nukulekiti mushisiwa sha Kireti gutendi weri vitwatira vya mafundu yagasigaliti, na kuwasyagula wazewi walongoziya mushipinga sha yawamjimira Kristu mukila lushi. Guliholi ganakulagaliriti, ⁶ mzewi mlongoziya gwa shipinga sha wajimira wa Kristu kafiluwa kuwera muntu yakatakulwa madoda ndiri, yakawera na mdala yumu hera, na wananguta wakuwi wafiruwa kuwera wajimira wa Kristu nawawera njuguluru na yawapikana ndiri. ⁷ Toziya mzewi mlongoziya gwa shipinga sha wajimira wa Yesu yakalolera vitwatira vya wantu ndo mgolokera gwa lihengu lya Mlungu, kafiruwa kuwera muntu yakatakulwa madoda ndiri na wamonga. Yakahera shikwimba na maya gapakwegera na mlowera na mndewu ama muntu yakalipanana ulunda kwa njira ya soni. ⁸ Kafiluwa kaweri muntu yakawashemera wantu na yakafira maheri na yakatenda yagamfiriziya Mlungu na katendi vitwatira ntambu yaifiruwa na kaweri mnanagala na yakalilewelera. ⁹ Kafiluwa kakoli uweri shisoweru shirii sha ujimirika gambira ntambu yagufunda. Su kawezi kuwapanana moyu wamonga kwa mafundu ga nakaka. Na kugalaviya paweru madoda ga walii yawasinga mafundu aga.

¹⁰ Toziya, kwana wantu wawuwa, hasa walii wawalawiti kulawa munjira ya Shiyawudi ya kumfata Mlungu na yawatakula visoweru vya vyahera mana na wawalema walongoziya wawu na wawazyanga wamonga kwa uzigizigi wawu.

¹¹ Kwa ntambu yoseri ilii mpaka kuvinyamaziya

visoweru vyawu, toziya wavuluvutira kaya yoseri kwa kufunda vitwatira vyawafiruwa ndiri kufunda, watenda hangu kwa nfiru idoda ya kulipanana ulunda wa mpiya. ¹² Ata yumu gwa wambuyi wawu, nayomberi viraa ndo Mkreti, kalongiti, “Wakureti watakulaga upayira mashaka goseri, ndo gambira wang'ongolu wadoda, walwaliya na waleri!” ¹³ Na yomberi kapitawuliti nakaka. Su kwa hangu gufiliziwa guwakalipili nentu, su waweri na njimiru ya nakaka. ¹⁴ Nawaendereya kuzikolera ntambu hera zya Shiyawudi na malagaliru ga wantu yagalawira kwa wantu yawaulemiti unakaka. ¹⁵ Kila shintu ndo shinanaga kwa wantu wananaga, kumbiti kwahera shoseri shashiwera unanaga kwa walii yawadodoziyitwi na yawajimira ndiri, toziya mahala gawu na uwezu wawu wa kusyagula maheri ama madoda gahalibisiwa. ¹⁶ Wantu gambira awa walitumba handa wamumana Mlungu, kumbiti kwa matendu gawu wamlema. Ndo wantu wa ngalaliru nentu na wantu wawapikanila ndiri, wafaa ndiri kutenda shitwatira shoseri shiherepa.

2

Mafundu ga nakaka

¹ Kumbiti gwenga gufiruwa kubwera vitwatira vya vilinganira na mafundu ga nakaka.
² Guwagambiri wazewi wapalu waweri na ulewelera, waweri na luhala na wagoya,

yawagolokiti munjimiru yawu, muufiru na uhepelera.

³ Vilaa vilii guwagambiri wadala wazewi watendi vitwatira vya vimfiriziya Mlungu. Wafiruwa ndiri kuwera wasonguziya, nawawera walowera, kumbiti wafiruwa wafundi vitwatira viheri. ⁴ Kwa njira ayi hawawezi kuwafunda washina mawu wahinga kuwafira wapalu wawu na wananguta wawu, ⁵ waweriti na ulewelera na makaliru mananagala, yawalolera weri vitwatira vya numba zyawu, na yawawapikanira wapalu wawu, su shisoweru sha Mlungu nawashigilanga.

⁶ Vilaa vilii, guwagambiri wantemba wafiruwi walileweleri. ⁷ Na gwenga gufiruwa kuwera mfanu gwa matendu maheri, kayi gugakoleri na gugajimili galii gagufunda. ⁸ Visoweru vyaku viweri vya nakaka naviwera na vidoda vyoseri, su wangondu waku waweri na soni pawapata ndiri shoseri shidoda sha kutakula kwa twenga.

⁹ Guwagambiri wamanda wafiruwa kuwapikinira watuwa wawu na kuwaherepeziya muvitwatira vyoseri. Nawawalikakatala nawu, ¹⁰ ama kwiwa vintu vyawu. Kumbiti wafiruwa kulangaziya handa womberi ndo waheri na waminika mashaka goseri, kwa mafiliru gawu goseri, su wagapatili zyumi iherepa mafundu ga Mlungu Mlopoziya gwetu.

¹¹ Toziya maheri ga Mlungu gagubutulwa su gajegi ulopoziya kwa wantu woseri. ¹² Maheri ga Mlungu gatufunda kuleka ukondola woseri na matamata zya pasipanu, tuweri na kulilewelera, tulikali makaliru yagafiruwa na kutenda

galii yagamfiriziya Mlungu pasipanu vinu,
¹³ patuwera twankuhepera lishaka liii lya tekelera
lya litumbiru, shipindi pashilawira ukwisa wa
Mlungu Mkulu na Mlopoziya gwetu Yesu Kristu.
¹⁴ Yomberi kalilaviya mweni kwajili ya twenga
su katukomboli kulawa muudoda woseri na
kututenda tuweri wantu waherepa yawawera
wakuwi mweni, wantu yawawera na lumata lwa
kutenda maheri.

¹⁵ Su, gufundi wantu vitwatira avi na guu-
tenderi uwezu waku woseri paguwatula moyu
na kuwaberiziya wantu waku yawakupikanira.
Muntu yoseri nakakubeziya.

3

Makaliru ga Shikristu

¹ Kuwaholuzi ya wantu walinanagaziyi
palongolu pa wakolamlima na wakulu,
wafiriziwa kuwajimira na kuwera kala kwa
kutenda kila shitwatira shiheri. ² Guwagambiri
nawamwigilanga muntu yoseri, kumbiti walikali
kwa ponga na mapikaniranu, mashaka goseri
waweri wananaga kwa kila muntu. ³ Toziya
shipindi shimu, twenga tuweriti wazyigizyigi, na
wawapikinira ndiri na watupotoziyitwi. Tuweriti
wamanda wa lumamata na kufira viherepa vya
kila ntambu. Tulikaliti makaliru ga ukondola
na weya, wantu watukalaliriti na twenga
tulikalalirana twaweni gweka. ⁴ Kumbiti shipindi
maheri na ufiru wa Mlungu, Mlopoziya gwetu
pavigubutulitwi, ⁵ katulopoziyiti twenga, toziya
ndiri ya vitwatira vyetu viheri vyatutenditi,
kumbiti toziya ya lusungu lwakuwi, kwa njira

ya Rohu Mnanagala katutenda twiwuki mala ya pili na kutupanana ukomu wa syayi kwa kutugulula kwa mashi. ⁶ Mlungu katupanana Rohu Mnanagala kwa uvuwa kwa njira ya Yesu Kristu, Mlopoziya gwetu, ⁷ su kwa maheri gakuwi tupati kujimirwa kuwera waheri palongolu Mlungu na kuuwanka ukomu wa mashaka goseri yatutumbira. ⁸ Shisoweru ashi sha nakaka.

Nfira gwenga guvihimiziya vitwatira avi, su walii yawamjimira Mlungu waweri na lumata lwa kutenda viheri, su vitwatira viherepa na vya kuwatanga wantu. ⁹ Kumbiti gulikali kutali na ukakatala wa shizyigizyigi, na ndewu na malongeranu kuusu malagaliru ga Musa na kuvi-mana matawu ga wambuyi. Vitwatila avi vya-hera mota yoseri na ndo vya hera. ¹⁰ Gulikali patali na muntu yakajega malekaniru gumpanani likalapiru lya kwanja na ya pili, shakapanu gumleki. ¹¹ Guvimana handa muntu gambira ayu kaileka njira ya unakaka, na vidoda vyakuwi vimlanguziya kuwera kakosa.

Malagaliru ga upeleru

¹² Shipindi panumtuma Alitema ama Tukiku kwa gwenga, gutendi ntambu yaguweza kwiza kundola kuisi ya Nikopoli, toziya nfira kulikala kulii shipindi sha mpepu. ¹³ Gukamali kumtanga muntu gwa malagaliru Zeno na Apolu su wawezi kwanja miyanja yawu, na guloli handa wana kila shintu shawafira. ¹⁴ Wantu wetu wafiruwa walifundi kulilaviya weni mukutenda vitwatira viherepa, su wawezi kupata mafiliru gawu ga

mashaka goseri na walikali makaliru gagehera utanga.

¹⁵ Wantu woseri yawawera pamuhera na neni wakulamsiya. Guwalamsiyi wajimira wayetu yawatufira mukujimira.

Maheri ga Mlungu gaweri pamuhera na mwenga.

Lipatanu Lya Syayi Kwa Wantu Woseri The New Testament in Pogoro

copyright © 2014 The Word for the World and Pioneer Bible Translators

Language: Pogolo

Translation by: Pioneer Bible Translators and The Word for the World

Contributor: The Word For The World

The New Testament in Shipogoro

This translation, published by Pioneer Bible Translators and The Word for the World, was published in 2014.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact The Word for the World at www.twftw.org.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

2e4e2ae6-945e-556f-a9ac-608ec86612b8